

Համայնքային հարաբերություններ

Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

Բացառությամբ այն դեպքերի, երբ այլ կերպ չի նախատեսված Կրթաշջանի այլ կանոնադրություններում, բողոքների համընդհանուր այս ընթացակարգերը (UCP) պետք է օգտագործվեն միայն BP 1312.3-ում նշված բողոքները հետաքննելու և լուծելու համար:

Պատասխանատու պաշտոնյաներ

Կրթաշրջանը նշանակում է ստորև նշված անհատ(ներ)ին, պաշտոն(ներ)ը կամ ստորաբաժանում(ներ)ը, որպես բողոքները ստանալու, համակարգելու և հետաքննելու պատասխանատուներ, և որ հետևեն համապատասխանությանը քաղաքացիական իրավունքի նահանգային և դաշնային օրենքներին: Անհատ(ներ)ը, պաշտոն(ներ)ը կամ ստորաբաժանում(ներ)ը նաև ծառայում են որպես AR 5145.3-ում նշված պատասխանատու պաշտոնյա(ներ) – Ոչ խտրականության/ոտնձգության, որը պատասխանատու է ապօրինի խտրականության, ահաբեկման կամ բռնարարքների վերաբերյալ բողոքների քննման համար և AR 5145.3-ում՝ Սեռական ոտնձգության, որը պատասխանատու է սեռական ոտնձգության վերաբերյալ բողոքների քննման համար:

Դկտր. Քելի Քինգ, Գերատեսուչի օգնական, Կրթական ծառայություններ  
223 North Jackson Street  
Glendale, CA 91206  
(818) 241-3111, ներքին հ՝.1208  
kking@gusd.net

Դկտր. Մարինե Ավագյան, Դեկավար - Արդարություն, մատչելիություն և ընտանիքի ներգրավվածություն բաժին  
223 North Jackson Street  
Glendale, CA 91206  
(818) 241-3111, ներքին հ.՝ 1457  
mavagyan@gusd.net

Պատասխանատու պաշտոնյան, ով ստանում է բողոքը, կարող է այդ բողոքի հետաքննությունը և լուծումը հանձնարարել մի այլ պատասխանատու պաշտոնյայի: Եթե մի այլ պատասխանատու պաշտոնյա է նշանակվել բողոքը հետաքննելու համար, սկզբնական պատասխանատու պաշտոնյան պետք է ժամանակին տեղեկացնի բողոքողին և մեղադրյալին, եթե հարկն է:

Ոչ մի դեպքում, չպետք է բողոքը քննելու համար նշանակել մի պատասխանատու պաշտոնյայի, ով կողմնակալություն կամ շահերի բախում ունի, ինչը թույլ չի տա պատասխանատու պաշտոնյային անկողմնակալ կերպով հետաքննություն կատարել և լուծել խնդիրը: Պատասխանատու պաշտոնյայի դեմ բողոքը կամ պատասխանատու պաշտոնյայի արդարացի հետաքննությունը կատարելու և խնդիրը լուծելու ունակության վերաբերյալ մտահոգությունները պետք է ներկայացնել գերատեսուչին կամ նրա պաշտոնակատարին, ով կորոշի, թե ինչպես պետք է հետաքննվի բողոքը:

Գերատեսուչը կամ նրա պաշտոնակատարը պետք է համոզված լինեն, որ պատասխատանու

## Համայնքային հարաբերություններ

### Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

պաշտոնյան, ում հանձնարարվել է բողոքի քննումն ու լուծումը, վերապատրաստվել է և գիտի օրենքի և բողոքում նշված խնդրի մասին: Այս աշխատակիցներին տրամադրվող վերապատրաստումը պետք է անդրադառնա նահանգային և դաշնային օրենքներին և կանոնակարգերին, ծրագրի ղեկավարման կանոններին, բողոքի հետաքննման և լուծման համար կիրառելի գործընթացներին, ներառյալ՝ ենթադրյալ անօրինական խտրականությունը, ոտնձգությունը, ահաբեկումը կամ բռնարարքները, բողոքների վերաբերյալ որոշումներ կայացնելու կիրառելի չափանիշները և համապատասխան ուղղիչ միջոցները: Նշանակված պաշտոնյան կարող է կապվել իրավախորհրդատուի հետ, ինչպես սահմանված է գերատեսուչի կամ նրա պաշտոնակատարի կողմից:

Պատասխանատու պաշտոնյան կամ, եթե կարիք լինի, որևէ վարչական ղեկավար, պետք է որոշի, թե արդյոք հետաքննության և պատասխանին սպասելու ընթացքում անհրաժեշտ են միջանկյալ միջոցառումներ: Եթե որոշվի, որ անհրաժեշտ են միջանկյալ միջոցառումներ, պատասխանատու պաշտոնյան կամ վարչական ղեկավարը պետք է խորհրդակցեն գերատեսուչի, նրա պաշտոնակատարի կամ եթե հարկն է, դպրոցի տնօրենի հետ, մեկ կամ ավել միջանկյալ միջոցառումներ կիրառելու համար: Միջանկյալ միջոցները պետք է ուժի մեջ լինեն մինչև պատասխանատու պաշտոնյան կորոշի, որ դրանք այլևս անհրաժեշտ չեն կամ մինչև կրթաշրջանը կհայտնի իր գրավոր վերջնական որոշումը, որը որ ավելի շուտ կլինի:

### Ծանուցումներ

Կրթաշրջանի UCP-ի կանոնները և վարչական կանոնակարգերը պետք է փակցնել կրթաշրջանի բոլոր դպրոցներում և գրասենյակներում, ներառյալ հանգստի սենյակները և աշակերտական խորհրդի ժողովների սենյակը (Կրթության օրենսգիրք 234.1)

Բացի այդ, ամեն տարի գերատեսուչը կամ նրա տեղակալը պետք է տրամադրեն կրթաշրջանի UCP-ի ծանուցումներն աշակերտներին, աշխատողներին, կրթաշրջանի աշակերտների ծնողներին/խնամակալներին, կրթաշրջանի և դպրոցների խորհրդատվական հանձնաժողովների անդամներին, համապատասխան մասնավոր դպրոցի պաշտոնատար անձանց կամ ներկայացուցիչներին և այլ շահագրգիռ կողմերին (5 CCR 4622):

Ծանուցումը պետք է ներառի.

1. Հայտարարություն, որ կրթաշրջանը հիմնականում պատասխանատու է դաշնային և նահանգային օրենքներին և կանոնակարգերին հետևելու համար, ներառյալ օրենքները, որ վերաբերում են անօրինական խտրականության, ոտնձգությունների, ահաբեկման, բռնարարքի արգելմանը կամ որևէ պաշտպանված խմբի հանդեպ բռնարարքին և բոլոր ծրագրերի ու գործունեությունների ցանկը, որոնք ենթակա են UCP-ի, ինչպես նշված է Խորհրդի «UCP-ին ներկայացվող բողոքներ» քաղաքականության մեջ:
2. Բողոքների մշակման համար պատասխանատուի պաշտոնի անվանումը, տվյալ պաշտոնը զբաղեցնող անձի (անձանց) ինքնությունը, եթե հայտնի է, և հայտարարություն այն մասին, որ այդպիսի անձինք տեղյակ կլինեն օրենքների և ծրագրերի մասին, որոնք իրենց հանձնարարված է հետաքննել:

Համայնքային հարաբերություններ

Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

3. Հայտարարություն այն մասին, որ UCP-ի բողոքը, բացառությամբ ապօրինի խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարի վերաբերյալ համապատասխան բողոքի, պետք է ներկայացվի ոչ ուշ, քան ենթադրյալ խախտման օրվանից մեկ տարվա ընթացքում:
4. Հայտարարություն այն մասին, որ ապօրինի խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարի վերաբերյալ UCP-ի բողոքը պետք է ներկայացվի ենթադրյալ վարքագծի օրվանից ոչ ուշ, քան վեց ամիս հետո կամ այն օրվանից, երբ բողոքատուն առաջին անգամ իմացել է ենթադրյալ վարքագծի փաստերի մասին:
5. Հայտարարություն, որ համալսարանը արձանագրված աշակերտը չպետք է գումար վճարի ուսումնական ծրագրին մասնակցելու համար, որը կրթաշրջանի կրթական ծրագրի հիմնական մասն է համարվում, ներառյալ ուսումնական ծրագրի և ծրագրից դուրս գործունեությունները:
6. Հայտարարություն այն մասին, որ ուսանողական վճարների կամ տեղական վերահսկողության և հաշվետվողականության ծրագրի (LCAP) վերաբերյալ բողոքը կարող է ներկայացվել անանուն, եթե բողոքատուն տրամադրում է ապացույցներ կամ տեղեկություններ, որոնք բողոքին աջակցող փաստեր են:
7. Հայտարարություն այն մասին, որ Կրթաշրջանը կտեղադրի ստանդարտացված ծանուցում խնամատարության տակ գտնվող երիտասարդների, անօթևան աշակերտների, զինվորականի ընտանիքի երեխաների և նախկին անչափահասների դատարանի դպրոցի աշակերտների կրթական իրավունքների վերաբերյալ, որոնք այժմ Կրթաշրջանի աշակերտներ են, ինչպես նշված է Կրթության օրենսգրքում 48645.7, 48853, 48853.5, 49069.5, 51225.1 և 51225.2, և բողոքարկման գործընթացում:
8. Հայտարարություն այն մասին, որ բողոքները կուսումնասիրվեն Կրթաշրջանի UCP-ի համաձայն, և գրավոր որոշումը կուղարկվի բողոքողին՝ բողոքն ստանալուց հետո 60 օրվա ընթացքում, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ այդ ժամկետը երկարաձգվել է բողոքատուի գրավոր համաձայնությամբ:
9. Հայտարարություն այն մասին, որ UCP-ին ենթակա ծրագրերի համար, ինչպես նշված է կից Խորհրդի քաղաքականության մեջ, բողոքատուն իրավունք ունի բողոքարկել Կրթաշրջանի հետաքննության զեկույցը Կալիֆոռնիայի կրթության վարչությունում (CDE)՝ ներկայացնելով գրավոր բողոք, ներառելով բողոքի բնօրինակի պատճենը և Կրթաշրջանի որոշումը՝ Կրթաշրջանի որոշումը ստանալուց հետո 30 օրացուցային օրվա ընթացքում:
10. Հայտարարություն, որը խորհուրդ է տալիս բողոքողին քաղաքացիական օրենսդրության պաշտպանության ցանկացած միջոցների մասին, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով, հրամանների, արգելանքների, այլ միջոցների կամ հրամանների մասին, որոնք հնարավոր է առկա են խտրականությունը, ոտնձգությունը, ահաբեկումը կամ բռնարարքն արգելող նահանգային կամ դաշնային օրենքներով, եթե կիրառելի է:
11. Հայտարարություն, որ կրթաշրջանի UCP-ի պատճենները պետք է հասանելի լինեն անվճար:

Տարեկան ծանուցումները, պատասխանատու պաշտոնյաների հետ կապվելու ամբողջական տեղեկությունը և Title IX-ի վերաբերյալ տեղեկությունները, Կրթության օրենսգրքի 221.61 Մասի համաձայն, պետք է տեղադրել կրթաշրջանի կայքէջում և կարելի է տրամադրել կրթաշրջանի հաստատած սոցիալական լրատվամիջոցների միջոցով, եթե առկա են:

## Համայնքային հարաբերություններ

### Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

Գերատեսուչը կամ նրա տեղակալը պետք է վստահանան, որ բոլոր աշակերտները և ծնողները/խնամակալները, ներառյալ անգլերենի սահմանափակ իմացությամբ աշակերտները և ծնողները/խնամակալները կարող են կրթաշրջանի կանոնների, ձևերի և UCP-ի ծանուցումների վերաբերյալ տեղեկություններ ստանալ:

Եթե կրթաշրջանի աշակերտության 15 տոկոսը կամ ավելին խոսում են մի այլ լեզվով, համաձայն Կրթության օրենսգրքի 234.1 և 48985 ի կրթաշրջանի կանոնները, դիմումի ձևերը և UCP-ի ծանուցումները պետք է թարգմանվեն այդ լեզուներով: Բոլոր մյուս դեպքերում, կրթաշրջանը պետք է վստահանա, որ անգլերենի սահմանափակ իմացությամբ ծնողները/խնամակալները կարող են UCP-ի վերաբերյալ տեղեկություններ ունենալ:

### Բողոք ներկայացնել

Բողոքը պետք է ներկայացվի պատասխանատու պաշտոնյային, որը պետք է վարի ստացված բողոքների մատյան՝ յուրաքանչյուրին տրամադրելով ծածկագիր և ամսաթվով կնիք: Եթե դպրոցի վարչական ղեկավարը, որը նշանակված չէ որպես պատասխանատու պաշտոնյա, բողոք է ստանում, ապա պետք է այդ մասին տեղեկացնի պատասխանատու պաշտոնյային:

Բոլոր բողոքները պետք է գրավոր ներկայացնել և բողոքարկուն պետք է ստորագրի այն: Եթե բողոքարկուն չի կարող իր բողոքը գրավոր ներկայացնել, օրինակ՝ հաշմանդամության կամ անգրագիտության պատճառով, կրթաշրջանի աշխատակիցները պետք է օգնեն նրան ներկայացնելու բողոքը (5 CCR 4600):

Բողոքները պետք է ներկայացնել հետևյալ կանոնների համաձայն, ըստ կիրառելիության:

1. Ցանկացած բողոք, որ ենթադրում է նահանգային կամ դաշնային կիրառելի օրենքի կամ կանոնների խախտում կրթաշրջանի կողմից, որ ղեկավարում է Ուսումնական խորհրդում նշված ծրագրերը («UCP-ին ենթակա բողոքները» բաժնի 1-ին կետը), կարող է ներկայացվել ցանկացած անհատի, հանրային կառույցի կամ կազմակերպության կողմից: (5 CCR 4630)
2. Ուսումնական աշխատանքներին մասնակցելու համար աշակերտներից վճար, կանխավճար և այլ տեսակի գանձում կատարելու կանոնը խախտելու կամ LCAP-ի հետ կապված որևէ պահանջի վերաբերյալ բողոքը կարող է ներկայացվել անանուն, եթե բողոքողը փաստեր կամ տեղեկություններ է ներկայացնում, որոնք հանգեցնում են բացահայտման: Կրթական աշխատանքներին մասնակցելու համար աշակերտներից անօրինական գանձումներ կատարելու մեղադրանքը կարելի է ներկայացնել դպրոցի տնօրենին, գերատեսուչին կամ նրա պաշտոնակատարին:
3. UCP-ի բողոքը, բացառությամբ ապօրինի խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարի վերաբերյալ UCP բողոքի, պետք է ներկայացվի ոչ ուշ, քան ենթադրյալ խախտման օրվանից մեկ տարվա ընթացքում: LCAP-ի հետ կապված բողոքների դեպքում ենթադրյալ խախտման ամսաթիվն այն օրն է, երբ Վարչաշրջանի դպրոցների գերատեսուչը հաստատել է LCAP-ը, որն ընդունվել է խորհրդի

## Համայնքային հարաբերություններ

### Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

- կողմից:(5CCR 4630)
4. Ապօրինի խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարքի վերաբերյալ բողոք կարող է ներկայացվել միայն այն անձի կողմից, ով պնդում է, որ անձամբ է ենթարկվել ապօրինի խտրականության, անձը, ով կարծում է, որ անհատների որևէ կոնկրետ դաս է ենթարկվել անօրինական խտրականության, կամ պատշաճ կերպով լիազորված ներկայացուցիչը, ով պնդում է, որ առանձին աշակերտ է ենթարկվել խտրականության, ոտնձգությունների, ահաբեկման կամ բռնարարքի: (5 CCR 4630)
  5. Անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարքի վերաբերյալ բողոքը պետք է հարուցվի ոչ ուշ, քան ենթադրյալ ապօրինի խտրականության տեղի ունեցած օրվանից վեց ամսվա ընթացքում կամ վեց ամիս այն օրվանից, երբ բողոքատուն առաջին անգամ իմացել է ենթադրյալ ապօրինի խտրականության փաստերի մասին: Բողոք ներկայացնելու ժամանակը կարող է երկարաձգվել մինչև 90 օր Գերատեսուչի կամ պաշտոնակատարի կողմից հարգելի պատճառով, բողոքատուի գրավոր խնդրանքով, նշելով երկարաձգման պատճառները: (5 CCR 4630)
  6. Երբ անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարքի վերաբերյալ բողոքը ներկայացվում է անանուն, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է հետաքննի կամ այլ պատասխան տա՝ կախված տրամադրված տեղեկատվության առանձնահատկությունից, հավաստիությունից և մեղադրանքի լրջությունից:
  7. Երբ ապօրինի խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման, բռնարարքի կամ գաղտնիության մասին բողոքատուն տուժողը չէ, Կրթաշրջանն, այնուամենայնիվ, պետք է ձեռնարկի բոլոր ողջամիտ քայլերը՝ հետաքննելու և լուծելու/պատասխանելու բողոքին՝ պահանջին համապատասխան:

### Միջնորդություն

Բողոքը ստանալուց հետո երեք աշխատանքային օրվա ընթացքում, պատասխանատու պաշտոնյան կողմերի հետ ոչ պաշտոնապես կքննարկի միջնորդություն օգտագործելու հավանականությունը: Միջնորդություն կարող է առաջարկվել այն բողոքների դեպքում, երբ մեկից ավելի աշակերտ է ներգրավված և ոչ մի չափահաս: Այնուամենայնիվ, միջնորդություն չպետք է առաջարկվի կամ օգտագործվի սեռական բռնության դեպքում կամ այն դեպքում, երբ կողմերը իրենց ստիպված կզգան միջնորդությանը մասնակցել: Եթե կողմերը համաձայն լինեն միջնորդության հետ, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է կատարի բոլոր նախապատրաստություններն այս գործընթացի համար:

Նախքան վրեժխնդրության կամ անօրինական խտրականության (ինչպես օրինակ խտրական ոտնձգություն, ահաբեկում կամ բռնարարք) բողոքի լուծման համար միջնորդության նախաձեռնումը պատասխանատու պաշտոնյան պետք է վստահանա, որ բոլոր կողմերը համաձայն են, որ միջնորդը տեղեկանա գաղտնի տեղեկություններին: Պատասխանատու պաշտոնյան պետք է կողմերին հայտնի, որ նրանք իրավունք ունեն ոչ

## Համայնքային հարաբերություններ

### Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

պաշտոնական գործընթացը դադարեցնել ցանկացած ժամանակ:

Եթե օրենքի սահմաններում, միջնորդության միջոցով խնդիրը չլուծվի, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է շարունակի հետաքննությունը:

Միջնորդության գործընթացը չպետք է երկարացնի կրթաշրջանի բողոքը հետաքննելու և լուծելու համար սահմանած ժամկետը, բացառությամբ, եթե բողոքարկուն գրավոր համաձայնել է ժամկետը երկարացնելու հետ: Եթե միջնորդությունը հաջող ավարտվի, բողոքը հանվում է և կրթաշրջանը կկատարի միայն միջնորդության միջոցով համաձայնեցված գործողությունները: Եթե միջնորդությունը անարդյունք լինի, կրթաշրջանը պետք է շարունակի վարչական կանոնակարգով սահմանված քայլերը:

### Բողոքի հետաքննում

Բողոքը ստանալուց հետո մինչև 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է սկսի հետաքննություն կատարել:

Հետաքննությունը նախաձեռնելուց հետո, մեկ աշխատանքային օրվա ընթացքում, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է բողոքարկուին կամ բողոքարկուի ներկայացուցչին հնարավորություն տա ներկայացնելու բողոքում ներառված տեղեկությունները և պետք է բողոքարկուին կամ նրա ներկայացուցչին տեղեկացնի բողոքին նպաստող ապացույցներ կամ ապացույցներին հանգեցնող տեղեկություններ ներկայացնելու հնարավորության մասին: Այսպիսի ապացույցներ կամ տեղեկություններ կարելի է ներկայացնել հետաքննության ամբողջ ընթացքում:

Հետաքննություն կատարելիս՝ պատասխանատու պաշտոնյան պետք է հավաքի բոլոր փաստաթղթերը և վերանայի բոլոր մատչելի արձանագրությունները, գրառումները կամ բողոքին վերաբերող հայտարարությունները, ներառյալ հետաքննության ընթացքում, կողմերից ստացած որևէ լրացուցիչ ապացույց կամ տեղեկություն: Պատասխանատու պաշտոնյան պետք է առանձին հարցազրույց անցկացնի բոլոր վկաների հետ, ովքեր բողոքի հետ կապված տեղեկություններ ունեն և կարող են այցելել այն վայրերը, որտեղ տեղի են ունեցել գործողությունները: Պատասխանատու պաշտոնյան համապատասխան պարբերականությամբ պետք է երկու կողմերին տեղեկացնի հետաքննության ընթացքի մասին:

Վրեժխնդրության կամ անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարքի մասին բողոք հետաքննելիս՝ պատասխանատու պաշտոնյան պետք է առանձին և գաղտնի հարցաքննի ենթադրյալ գոհին, ենթադրյալ հանցագործին և վկաներին: Ըստ անհրաժեշտության, անձնակազմի այլ անդամները կամ իրավաբանները կարող են վարել կամ նպաստել հետաքննությանը:

Եթե բողոքարկուն հրաժարվի կրթաշրջանի հետաքննողին մեղադրանքին վերաբերող փաստաթղթեր կամ այլ ապացույցներ ներկայացնել, չհամագործակցել կամ խոչընդոտել հետաքննությանը, բողոքը կփակվի ապացույցների բացակայության պատճառով:

## Համայնքային հարաբերություններ

### Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

Կրթաշրջանի կողմից քննիչին փաստաթղթեր և/կամ տեղեկություններ չտրամադրելը, որոնք առնչվում են բողոքում ներկայացված պնդումներին, հետաքննության հետ չհամագործակցելը կամ մերժելը, կամ հետաքննության ցանկացած այլ խոչընդոտ ստեղծելը, կարող է հանգեցնել հավաքագրված ապացույցների վրա հիմնված եզրակացության առ այն, որ տեղի է ունեցել խախտում և հոգուտ հայցվորի պաշտպանության միջոց կիրառել:(5 CCR 4631):

### Հետաքննության գեկույզի ժամկետները

Վերջնական որոշումը պետք է բողոքարկուին ուղարկվի բողոքը ստանալուց հետո, 60 օրվա ընթացքում, բացառությամբ, եթե ժամկետը երկարացվել է գրավոր համաձայնությամբ: Բողոքը ստանալուց հետո, 30 օրվա ընթացքում, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է գրավոր գեկույց պատրաստի և բողոքարկուին ուղարկի, ինչպես նկարագրված է «Վերջնական գրավոր որոշման» մեջ: Եթե բողոքարկուն դժգոհ է պատասխանատու պաշտոնյայի որոշումից, նա կարող է հինգ աշխատանքային օրվա ընթացքում բողոք ներկայացնել Ուսումնական խորհրդին:

Ուսումնական խորհուրդը կարող է խնդիրը քննարկել ուսումնական խորհրդի հաջորդ ժողովին կամ արտակարգ ժողով գումարել, 60 օրվա ժամկետը պահպանելու համար: Երբ օրենքով պահանջվում է, խնդիրը պետք է փակ դռների հետևում քննարկվի: Ուսումնական խորհուրդը կարող է բողոքարկուին չլսելու որոշում կայացնել, որի դեպքում պատասխանատու պաշտոնյայի որոշումը վերջնական կլինի:

Եթե ուսումնական խորհուրդը լսի բողոքը, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է բողոքը ստանալուց հետո՝ 60 օրվա ընթացքում, կամ գրավոր համաձայնագրում նշված ժամկետում, ուսումնական խորհրդի որոշումը ուղարկի բողոքարկուին (5 CCR 4631):

Անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարի որևէ բողոքի պարագայում, մեղադրյալը պետք է տեղեկացվի բողոքարկուի հետ համաձայնեցված երկարաձգված ժամկետների մասին: Մեղադրյալը, կայացված որոշումից դժգոհ լինելու դեպքում, կարող է բողոք ներկայացնել Ուսումնական խորհրդին այնպես, ինչպես բողոքարկուն:

### Հետաքննության գեկույց

Բոլոր բողոքների դեպքում Շրջանի հետաքննության հաշվետվությունը պետք է ներառի. (5 CCR 4631)

1. Հավաքված ապացույցների հիման վրա փաստի բացահայտումները:
2. Յուրաքանչյուր մեղադրանքի համար հստակ որոշում կայացնելու մասին եզրակացություն, թե արդյոք Կրթաշրջանը պահպանել է համապատասխանություն օրենքին:
3. Ուղղիչ գործողություն(ներ), երբ Կրթաշրջանը բողոքը կարևորում է, այդ թվում, երբ

Համայնքային հարաբերություններ

Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

օրենքը պահանջում է, բոլոր տուժած աշակերտների և ծնողների/խնամակալների համար միջոցներ, իսկ աշակերտների վարձավճարների վերաբերյալ բողոքների համար՝ Կրթության օրենսգրքի 49013 և 5 CCR 4600 բաժիններին համապատասխանող միջոցներ:

4. Ծանուցում բողոքողի՝ Կրթաշրջանի հետաքննության զեկույցը CDE-ին բողոքարկելու իրավունքի մասին, բացառությամբ այն դեպքերի, երբ Կրթաշրջանն օգտագործել է UCP-ն՝ անդրադառնալու համար 5 CCR 4610-ում չհիշատակված բողոքի:
5. CDE-ին բողոքարկում սկսելու համար դրան հաջորդող ընթացակարգերը:

Հետաքննության զեկույցը կարող է ներառել նաև հաջորդիվ ընթացակարգերը՝ կրկնությունը կամ վրեժխնդրությունը կանխելու և հետագայում ծագած խնդիրների մասին զեկույցելու համար:

Հետաքննության զեկույցը կարող է ներառել հետագայում կիրառվող ընթացակարգը՝ միջադեպը կամ վրեժխնդրությունը կանխելու և հետագա խնդիրները զեկույցելու համար: Կրթաշրջանի փաստաթանի հետ խորհրդակցելով՝ հետաքննության զեկույցի համապատասխան մասի վերաբերյալ տեղեկությունը պետք է հաղորդվի տուժող կողմին, ով բողոքողը չէ, և մյուս կողմերին, ովքեր հնարավոր է ներգրավված լինեն հետաքննության զեկույցի իրականացման մեջ կամ տուժած լինեն բողոքից՝ մինչ պահպանելով կողմերի գաղտնիությունը: Անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարի վերաբերյալ բողոքում տուժողին ներկայացվող Կրթաշրջանի հետաքննության զեկույցի ծանուցումը պետք է ներառի տեղեկություններ մեղադրվողի հանդեպ կիրառվող ցանկացած պատժամիջոցի մասին, որ ուղղակիորեն տուժողին է վերաբերում:

Եթե բողոքն առնչվում է սահմանափակ անգլերենի իմացությամբ աշակերտին կամ ծնողին/խնամակալին, ապա Կրթաշրջանի պատասխանը, և հետաքննության եզրակացությունը, եթե բողոքողը պահանջի, պետք է գրվեն անգլերենով և այն լեզվով, որով ներկայացվել է բողոքը:

Ըստ օրենքի, անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարի մեղադրանքով բողոքի համար հետաքննության զեկույցը պետք է ներառի բողոքողին ուղղված ծանուցում, որ.

1. Բողոքողը կարող է դիմել քաղաքացիական դատարան Կրթաշրջանի բողոքարկման ընթացակարգից դուրս, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով՝ արգելանքներով, խափանման միջոցներով կամ պաշտպանության այլ միջոցներով կամ հրամաններով՝ CDE-ին բողոքարկում ներկայացնելուց հետո 60 օր հետո: (Կրթության օրենսգրքի 262.3)

2. 60 օրվա ժամկետը չի վերաբերում այն բողոքներին, որոնք դատական օգնության կարիք ունեն նահանգային դատարաններում կամ խտրականության բողոքներին, համաձայն դաշնային օրենքի: (Կրթության օրենսգրքի 262.3)



## Համայնքային հարաբերություններ

### Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

3. Ռասայի, մաշկի գույնի, ազգային ծագման, սեռի, անկարողության կամ տարիքի հետ կապված խտրականության մեղադրանքով բողոքները նույնպես կարելի է ներկայացնել ԱՄՆ-ի կրթության վարչության քաղաքացիական իրավունքների գրասենյակին՝ [www.ed.gov/ocr](http://www.ed.gov/ocr) կայքում, ենթադրյալ խտրականության միջադեպից 180 օրվա ընթացքում:

### Ուղղիչ գործողություններ

Երբ պարզվի, որ բողոքը հիմք ունի, պատասխանատու պաշտոնյան պետք է օրենքով թույլատրված համապատասխան ուղղիչ գործողություններ ձեռնարկի: Համապատասխան ուղղիչ գործողությունները, որոնք կկենտրոնանան դպրոցի կամ Կրթաշրջանի ավելի լայն միջավայրի վրա, կարող են ներառել, բայց չսահմանափակվել Կրթաշրջանի քաղաքականության ամրապնդմանն ուղղված գործողություններով. անձնակազմի և աշակերտների վերապատրաստում, դպրոցի կանոնների վերափոխում կամ դպրոցի մթնոլորտի վերաբերյալ հարցումներ:

Վրեժխնդրության կամ անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարքի վերաբերյալ բողոքների դեպքում գոհին կարող են առաջարկվել համապատասխան միջոցներ, չհաղորդելով պատասխանողին, դրանք կարող են ներառել, բայց չսահմանափակվելով, հետևյալը՝

1. Խորհրդատվություն
2. Ուսումնական աջակցություն
3. Առողջապահական ծառայություններ
4. Ուղեկցորդի տրամադրում, որպեսզի գոհը կարողանա ապահով շրջել դպրոցում
5. Տեղեկություն առկա ռեսուրսների և այն մասին, թե ինչպես գեկուցել նմանատիպ միջադեպերի կամ վրեժխնդրության մասին
6. Չոհին առանձնացնել միջադեպի մեջ ներգրավված անձանցից, բայց ոչ պատժի տեսքով
7. Վերականգնողական արդարադատություն
8. Հետևել՝ վստահանալու համար, որ վարքագծի դրսևորումը դադարել է և վրեժխնդրության դեպքեր չեն եղել:

Վրեժխնդրության կամ անօրինական խտրականության, ոտնձգության, ահաբեկման կամ բռնարարքի մեղադրանքով բողոքի համար, որոնք ներառում են աշակերտին, որպես պատասխանող, համապատասխան ուղղիչ գործողությունները, որոնք կարող են տրամադրվել աշակերտին, կարող են ներառել, բայց չսահմանափակելով դրանով, հետևյալը՝

1. Փոխադրում մեկ այլ դասարան կամ այլ դպրոց՝ համաձայն օրենքի
2. Ծնողի/խնամակալի հետ ժողով
3. Ուսուցում՝ մյուսների վրա քո վարքագծի ազդեցության մասին
4. Դրական վարքի աջակցություն

Համայնքային հարաբերություններ

Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

5. Աշակերտին հղել Աշակերտի հաջողություններն ուսումնասիրող հանձնախմբին
6. Ուսումնական ծրագրից դուրս կամ համաձրագրային աշխատանքներին մասնակցելու արտոնությունից զրկել՝ համաձայն օրենքի
7. Պատժամիջոցներ, ինչպես օրինակ՝ դպրոցից ժամանակավոր հեռացում կամ հեռացում՝ համաձայն օրենքի

Երբ պարզվի, որ աշխատակիցը վրեժխնդրություն կամ անօրինական խտրականություն, ոտնձգություն, ահաբեկում կամ բռնարարք է կատարել, Կրթաշրջանը պետք է պատժամիջոցներ ձեռք առնի, ընդհուպ մինչև աշխատանքից ազատում, համաձայն գործող օրենքի և կոլեկտիվ բանակցությունների պայմանագրի:

Կրթաշրջանը կարող է վերապատրաստում և այլ միջամտություններ տրամադրել ընդլայնված դպրոցական համայնքին, որպեսզի վստահ լինի, որ աշակերտները, անձնակազմը և ծնողները/խնամակալները հասկանում են, թե որ վարքագիծն է համարվում անօրինական խտրականություն, ոտնձգություն, ահաբեկում կամ բռնարարք, որ Կրթաշրջանը դա չի հանդուրժում և ինչպես գեկուցել ու արձագանքել դրան:

Երբ բողոքն իրենից կարևորություն է ներկայացնում, բողոքողին կամ վնաս կրած այլ անձին համապատասխան միջոցներ են տրամադրվում:

Այնուամենայնիվ, եթե պարզվի, որ բողոքը, որը ենթադրում է անհամապատասխանություն աշակերտների վճարների, կանխավճարների և այլ ծախսերի, մարմնամարզության դասի բոլորների, առանց կրթական բովանդակության դասընթացների կամ LCAP-ի հետ կապված որևէ պահանջի վերաբերյալ օրենքի հետ, հիմք ունի, ապա Կրթաշրջանը պետք է միջոցներ տրամադրի բոլոր տուժված աշակերտներին և ծնողներին/խնամակալներին՝ համաձայն նահանգային Ուսումնական խորհրդի կանոնակարգի ընթացակարգերի: (Կրթության օրենսգիրք 49013, 51222, 51223, 51228.3, 52075)

Բողոքները, որոնք ենթադրում են անհամապատասխանություն աշակերտների վճարների մասին օրենքների հետ, Կրթաշրջանը ողջամիտ ջանքերի շնորհիվ պետք է բարեխղճորեն հայտնաբերի և ամբողջությամբ վերադարձնի ողջ վնասն աշակերտներին և ծնողներին/խնամակալներին, ովքեր վճարել են անօրինական գանձումներ՝ բողոքը ներկայացնելուց առաջ մեկ տարվա ընթացքում: (Կրթության օրենսգիրք 49013, 5 CCR 4600)

**Բողոքարկումներ Կալիֆոռնիայի Կրթության վարչությանը**

Ցանկացած բողոքող, որը դժգոհ է UCP-ին ենթակա որևէ դաշնային կամ նահանգային ուսումնական ծրագրի վերաբերյալ Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցից, կարող է որոշումը գրավոր բողոքարկել CDE-ին՝ Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցը ստանալուց հետո 30 օրացուցային օրվա ընթացքում: (5 CCR 4632)

Համայնքային հարաբերություններ

Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

Բողոքարկումը պետք է ներկայացվի CDE-ին՝ սկզբնական բողոքի պատճենի և այդ բողոքի վերաբերյալ Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցի պատճենի հետ միասին: Բողոքողը պետք է հստակեցնի և բացատրի բողոքարկման հիմքը, ներառյալ հետևյալներից առնվազն մեկը. (5 CCR 4632)

1. Կրթաշրջանը չի հետևել բողոքի իր ընթացակարգերին:
2. Բողոքի մեղադրանքների հետ կապված՝ Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցում բացակայում են նյութական փաստարկները, որոնք անհրաժեշտ են օրինական եզրակացության հանգեղու համար:
3. Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցում փաստի նյութական բացահայտումները չեն պաշտպանվում էական ապացույցներով:
4. Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցում ներկայացված իրավական եզրակացությունը չի համապատասխանում օրենքին:
5. Այն դեպքում, երբ Կրթաշրջանը գտնի անհամապատասխանություն օրենքի հետ, ուղղիչ գործողությունները չեն ապահովի պատշաճ լուծում:

Երբ CDE-ն հայտնի, որ Կրթաշրջանի հետաքննության հաշվետվությունը բողոքարկվել է, գերատեսուչը կամ նրա պաշտոնակատարը պետք է ծանուցման օրվանից 10 օրվա ընթացքում CDE-ին ուղարկեն հետևյալ փաստաթղթերը. (5 CCR 4633)

1. Սկզբնական բողոքի պատճենը
2. Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցի հաշվետվության պատճենը
3. Հետաքննվող գործի պատճենը, ներառյալ, բայց չսահմանափակվելով, բոլոր գրառումները, հարցազրույցները և կողմերի ներկայացրած և քննիչի կողմից հավաքված փաստաթղթերը
4. Հաշվետվություն բողոքը լուծելու ուղղությամբ ձեռնարկված ցանկացած գործողության մասին
5. Կրթաշրջանի Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգերի պատճենը
6. CDE-ի կողմից պահանջված այլ համապատասխան տեղեկություններ

Եթե CDE-ի կողմից տեղեկացվել է, որ Կրթաշրջանի հետաքննության գեկույցում չեն լուծվել բողոքում առաջադրված մեղադրանք(ներ)ը, ապա Կրթաշրջանը ծանուցումից հետո 20 օրվա ընթացքում պետք է CDE-ին և բողոքարկուին տրամադրի փոփոխված հետաքննության գեկույց այն մեղադրանքների վերաբերյալ, որոնք հետաքննության սկզբնական գեկույցում նշված չէին: Փոփոխված գեկույցը նաև բողոքարկողին պետք է տեղեկացնի փոփոխված գեկույցը առանձին բողոքարկելու իրավունքի մասին՝ կապված այն մեղադրանքների հետ, որոնց չեն անդրադարձել սկզբնական գեկույցում: (5 CCR 4632)

Համայնքային հարաբերություններ

Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

**Առողջության և անվտանգության բողոքներ արտոնագրերից գերծ նախադպրոցական ծրագրում**

Առողջության կամ անվտանգության վերաբերյալ ցանկացած բողոք Արտոնագրից գերծ CSPP ծրագրում պետք է քննարկվի 5CCR 4690-4694 մասում նկարագրված ընթացակարգերի հիման վրա:

Արտոնագրման արտոնյալ պայմաններով նախադպրոցական ծրագրի (CSPP) առողջության և անվտանգության հարցերի համապատասխան սուբյեկտները բացահայտելու համար՝ համաձայն Առողջության և անվտանգության օրենսգրքի 1596.7925 հոդվածի, պետք է ծանուցում տեղադրվի Կրթաշրջանի արտոնագրից ազատված CSPP ծրագրի յուրաքանչյուր դասասենյակում՝ ծնողներին/խնամակալներին, աշակերտներին ու ուսուցիչներին տեղեկացնելով Title 5-ի կանոնակարգերի առողջության և անվտանգության պահանջներին և թե որտեղից կարող են ձեռք բերել այդ պահանջներին անհամապատասխանություն ենթադրող բողոքի ձևը: Այդ նպատակով Գերատեսուչը կամ պաշտոնակատարը կարող է ներբեռնել և տեղադրել ծանուցում, որն առկա է CDE-ի կայքում: (Կրթության օրենսգիրք 8235.5, 5 CCR 4690)

Կրթաշրջանի տարեկան UCP ծանուցումը, որը տարածվել է 5 CCR 4622 մասի համաձայն, հստակորեն նշում է, թե իր CSPP ծրագրերից որն է գործում՝ որպես արտոնագրումից ազատված, և որ CSPP ծրագրերն են գործում են կանոնակարգի 22-րդ վերնագրի պահանջների համաձայն: (5 CCR 4691)

Ցանկացած բողոք, որը վերաբերում է արտոնագրված CSPP ծրագրում առողջության կամ անվտանգության հետ կապված որոշակի խնդիրներին, պետք է ներկայացվի նախադպրոցական ծրագրի վարիչին կամ հանձնառու անձին և կարող է ներկայացվել անանուն:

Բողոքի ձևը պետք է նշի բողոքը ներկայացնելու վայրը, պարունակի հատված՝ նշելու, թե արդյոք բողոքողը ցանկանում է բողոքին պատասխան ստանալ և թույլ տա բողոքողին ավելացնել ցանկացած չափի տեքստ՝ բողոքը բացատրելու համար: (Կրթության օրենսգիրք 8235.5, 5CCR 4690)

Բողոքի ձևը պետք է նշի բողոքը ներկայացնելու վայրը, պարունակի հատված՝ նշելու, թե արդյոք բողոքողը ցանկանում է բողոքին պատասխան ստանալ և թույլ տա բողոքողին ավելացնել ցանկացած չափի տեքստ՝ բողոքը բացատրելու համար: (Կրթության օրենսգիրք 8235.5; 5 CCR 4690)

Եթե պարզվի, որ բողոքը նախադպրոցական ծրագրի ղեկավարության լիազորություններից դուրս է, խնդիրը լուծելու համար այն պետք է փոխանցվի գերատեսուչին կամ նրա պաշտոնակատարին՝ 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում: Նախադպրոցական հաստատության ղեկավարը, գերատեսուչը կամ նրա պաշտոնակատարը պետք է ողջամտության սահմաններում գործադրեն բոլոր ջանքերը՝ իրենց լիազորությունների սահմաններում գտնվող ցանկացած բողոք քննելու համար: (Կրթության օրենսգիրք 8235.5; CCR 4692)

Համայնքային հարաբերություններ

Բողոքի համընդհանուր ընթացակարգեր

Արտոնագրից ազատված CSPP նախադպրոցական ծրագրում առողջության կամ անվտանգության խնդիրներին վերաբերող բողոքների քննությունը պետք է սկսվի բողոքը ստանալու պահից 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում: (Կրթության օրենսգիրք 8235.5; CCR 4692)

Նախադպրոցական կրթության ղեկավարը կամ պաշտոնակատարը հիմնավորված բողոքը շտկում է ողջամիտ ժամկետում՝ ոչ ավելի, քան բողոքը ստանալու պահից 30 աշխատանքային օրվա ընթացքում: Եթե բողոքող կողմը բողոքի դիմումում նշել է բողոքին պատասխան ստանալու ցանկություն, նախադպրոցական հիմնարկի ղեկավարը կամ գերատեսուչի պաշտոնակատարը պետք է բողոքի լուծման մասին գեկուցի հայցադիմողին և CDE-ի ոլորտի նշանակված խորհրդատուին՝ բողոքի ներկայացման պահից 45 աշխատանքային օրվա ընթացքում: Եթե նախադպրոցական հաստատության վարիչը կազմում է այս գեկույցը, ապա տեղեկությունը պետք է միաժամանակ հաղորդի գերատեսուչին կամ նրա պաշտոնակատարին: (Կրթության օրենսգիրք 8235.5; 5 CCR 4692)

Եթե արտոնագրից ազատված CSPP ծրագրում առողջության կամ անվտանգության հարցերի վերաբերյալ բողոքը ներառում է սահմանափակ անգլերենի իմացությամբ աշակերտ կամ ծնող/խնամակալ, ապա բողոքողի պահանջի դեպքում Կրթաշրջանի պատասխանը և հետաքննության գեկույցը պետք է գրված լինեն անգլերենով և այն հիմնական լեզվով, որով ներկայացվել էր բողոքը:

Եթե բողոքողը բավարարված չէ բողոքի լուծումով, բողոքողն իրավունք ունի բողոքը նկարագրել Խորհրդին՝ հերթական նիստում և գրավոր գեկույցից հետո 30 օրվա ընթացքում, նա կարող է գրավոր կերպով բողոքարկել Կրթաշրջանի որոշումը Հանրային դպրոցների գերատեսուչին, համաձայն 5 CCR 4632-ի: (Կրթության օրենսգիրք 8235.5; 5 CCR 4693, 4694)

Բոլոր բողոքներն ու դրանց պատասխանները հանրային արձանագրություններ են: (5 CCR 4690)

Եռամսյակային կտրվածքով գերատեսուչը կամ նրա պաշտոնակատարը հանձնակատարը պետք է Խորհրդի հերթական նիստին և վարչաշրջանի դպրոցների գերատեսուչին ամփոփված հաշվետվություն ներկայացնի առողջապահության և անվտանգության վերաբերյալ բոլոր բողոքների բնույթի, լուծման, դրանց ընդհանուր առարկայի և լուծված ու չլուծված բողոքների քանակի վերաբերյալ: (5CCR4693)

Կանոններն ընդունվել են. 08/1985

Կանոնները վերանայվել են. 07/16/1991; 11/03/1992; 10/07/1997; 12/17/2002; 06/27/2006;  
11/16/2007; 08/24/2010; 10/24/2011; 01/30/2014; 05/06/2014; 11/18/2016;  
09/01/2017; 02/06/2018; 05/21/2018; 06/07/2019; 07/17/2020; 03/12/2021;  
08/06/2021; 09/24/2021; 05/27/2022

(Նախկինում AR 1312)